

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	



MOWCAP
UNESCO Memory of the World
Regional Committee for Asia/Pacific

Nomination form

Asia/Pacific Memory of the World **Register (revised October 2016)**

世界记忆亚太地区名录申报表 (2016年10月版)

(Nominations must be received by 31 August 2017 for consideration for inscription in 2018)

Office Use Only	
ID code:	Item or collection short title:
Institution / Owner:	Country or countries

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

Nomination form 申报表

Asia/Pacific *Memory of the World* Register nomination form 世界记忆亚太地区名录申报表

Part A: Essential information 重要信息

1 Summary (max 100 words) 概要 (不多于 100 字)

简要描述申报的文献遗产，并说明推荐理由。突出申报的文献遗产的本质，唯一性和重要性。

《南侨机工档案》是第二次世界大战期间，生活在南洋地区的 3000 余名司机和修理工，到中国参加国际物资运输所形成的原始文献材料，记录他们参战的全过程及所展现的勇气和奉献精神，具有真实性、唯一性、完整性和重要价值。

2 Nominator 申报者

2.1 Name of nominator (person or organisation) 申报者姓名 (个人或组织)

云南省档案馆

2.2 Relationship to the nominated documentary heritage 与申报的文献遗产的关系

所有者 保管者

2.3 Contact person(s) 联系人

黄凤平 云南省档案局局长

2.4 Contact details 具体联系方式

Name 姓名	Address 地址
黄凤平	云南省昆明市西山区西华北路 119 号档案大厦

Telephone 电话	Facsimile 传真	Email 邮件
(0871) 64184418	(0871) 64184107	849664935@qq.com

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

3 Details of the Nominated Documentary Heritage 申报的文献遗产的详细情况

3.1 Title of documentary heritage item or collection 文献遗产项目的名称

南侨机工档案

3.2 Catalogue or registration details 目录或登记详情

该组文献共 850 卷，分别保存于云南省档案馆 1054 全宗（军事委员会西南进出口运输总经理处）、1044 全宗（云南省社会处）、1092 全宗（云南省侨务处）、1093 全宗（昆明海关）、1107 全宗（外交部驻云南特派员公署）五个全宗内。其主要文献有：西南运输处与南侨总会关于招募南侨机工的往来电文、公函；招募南侨机工原始登记表；招募南侨机工的批次名册照片；西南运输处对南侨机工的训练管理公文；陈嘉庚有关募购车辆的函电；抢运物资记录；物资运输登记；滇缅公路路况报告；南侨机工牺牲抚恤训令电报；改善南侨机工生活待遇的电文公函；南侨慰问团视察滇缅公路的电函；组建南侨机工互助社的训令章程；有关南侨机工复员的指令、登记表；有关南侨机工请假、求学的申请，补助发放的呈文等。

目录示例见附录

3.3 Photographs or a video of the documentary heritage. At least three digital photographs of the documentary heritage should be provided. By providing the photos you are agreeing that they can be used by MOWCAP for the purposes of promoting Memory of the World e.g. newsletters, website etc. Please note on the form if you do not wish MOWCAP to use the photos for publicity or promotional purposes. 文献遗产的照片或录像。应提供至少 3 张文献遗产的数字照片。提供照片之时，您便同意这些照片可由世界记忆亚太地区委员会用于世界记忆项目的推广，例如，新闻、网站等。如果您不希望世界记忆亚太地区委员会将这些照片公开或用于推广，请在申报表中说明。

照片见附录

3.4 History/Origin/Background/Provenance 历史/起源/背景/出处

1937 年 7 月，日军发动全面侵华战争，至 1938 年 12 月，日军占领中国主要港口城市上海、杭州、青岛、广州等，切断中国与外界的联系。因当时中国的飞机、汽车、重型武器及棉纱、油料、药品等民生物资均需进口，为保证物资供应，国民政府开通两条陆路物资运输线，一条从越南海防到广西南宁，一条从缅甸仰光经腊戍到昆明即滇缅公路。1940 年法国投降德国，日军占领广西南宁，经法属越南到中国的运输线彻底中断，滇缅公路成为唯一的物资运输线。大批国际物资转移到仰光通过滇缅公路运回中国昆明，再由昆明运往贵州、四川、重庆、湖南以及整个作战前线。

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1938年10月，承担国际援华物资运输工作的西南运输处从广州迁往昆明，并在缅甸腊戍、八莫，云南畹町、芒市、保山、下关，广西柳州，贵州贵阳，湖南沅陵，重庆等地设立分处负责物资转运。因为大量国际援华物资积存在仰光港，需要大量司机和汽车修理工，西南运输处委托“南洋华侨筹赈祖国难民总会”主席陈嘉庚先生代为招募，组建“南洋华侨机工回国抗战服务团”，是以华侨为主体，还包含100余名马来西亚籍、印度尼西亚籍、印度籍、缅甸籍、泰国籍等人员共同构成的群体，将他们统称为“南侨机工”。南洋青年踊跃应征，自1939年2月至1939年9月，相继有15批共计3200余名南洋司机和修理工来到中国，在西南运输处等机构的领导下从事国际援华物资运输工作和盟军物资运输工作。1940年7月，英国迫于日本的压力签订《英日协定》关闭滇缅公路，在此期间，南侨机工将暂存中国国内各转运站的物资运往昆明、重庆以及抗战前线，10月18日，滇缅公路重新开放，南侨机工再次奋力投入抢运仰光堆积物资的工作中。

1941年11月，西南运输处改组为中缅运输总局，专门负责西南物资转运工作，南侨机工归属该局运输处管辖。12月，太平洋战争爆发，1942年元旦，中英美苏等26个国家在华盛顿举行会议，随即签署了《联合国宣言》，形成同盟，中国作为同盟国之一，既要承担亚洲主战场的重任，还要派中国远征军入缅参与对日作战。南侨机工继续在滇缅公路为盟军运输军队及物资入缅作战。1942年5月，日军占领缅甸及中国怒江以西，滇缅公路彻底中断，中缅运输总局撤销，成立滇缅运输局负责运输工作，部分南侨机工并入该局运输科，继续从事驼峰航线机场物资转运。同时，在盟军反攻时期，部分南侨机工投入到运输中国远征军人员和物资到滇西前线反攻作战的行动，部分南侨机工被派到印度为盟军运输物资，还有部分机工投入到东南亚日军占领区从事地下情报工作，为第二次世界大战作出贡献。

1945年8月15日，日本宣布无条件投降，同盟国在第二次世界大战中取得胜利，南侨机工面临复员问题，由于战后国家人员流动受联合国善后救济总署的支配并需国民政府外交部、交通部、侨务处等机构的协调配合，以及需进行登记准备工作，直到1946年10月，南侨机工才陆续开始复员返回侨居地，1947年复员完毕。据档案不完全统计，仅有不足千余南侨机工返回南洋。

由于南侨机工的管理服务机构设在云南昆明，因此大量的南侨机工档案，包括其组建和管理的档案形成于云南，并最终得以保存在云南。

南侨机工档案在云南被完整的保存下来，分别保存在西南运输处、云南侨务处等五个机构的档案中，共计850卷档案，内容包括，南侨机工的招募、训练、物资运输、牺牲抚恤、复员、发放补助等。1949年中华人民共和国成立后，该部分档案被云南省人民政府接收，随后移交到云南省档案馆保存。

3.5 Bibliography 参考书目

- 1、 夏玉清著：《南洋华侨机工研究》北京，中国社会科学出版社出版，2016年出版。
- 2、 林少川著：《陈嘉庚与南侨机工》北京，中国华侨出版社出版，1994年版。

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

3、 夏玉清著：《为了忘却的爱国者——南洋华侨机工研究》湖南 暨南大学出版社出版，2016 年出版。

4、 云南省档案馆、陈嘉庚纪念馆、厦门历史学会编：《南侨机工档案史料选编》（云南省档案馆部分），北京，中国华侨出版社出版，2009 年 8 月出版。

5、 杨国贤、姚盈丽著：《南侨机工英名录》（上、下册），北京，中国华侨出版社出版，2016 年 2 月出版。

6、 邹露著：《感动的旅程——重走南侨机工滇缅路》，新加坡，新加坡玲子传媒私人有限公司出版，2013 年 8 月出版。

7、 林少川著：《烽火赤子——滇缅公路上的南侨机工》，北京，新华出版社出版，2015 年 7 月出版。

8、 Julitta Lim Shau Hua Fong Hon Kah: 《The Intrepid Sarawak Volunteer Mechanics 1937-1945》.Malaysia.

3.6 Names, qualifications and contact details of up to three independent people or organisations with expert knowledge about the values and provenance of the documentary heritage. 填写对文献遗产的价值和出处进行评估的三个专家或专家组的名称，资格和联系方式

Name 姓名	Qualifications 资格	Address 地址
吴强	云南省档案馆研究馆员	13330463313 云南省昆明市西山区西华北路 119 号档案大厦 307340535@qq.com
Name 姓名	Qualifications 资格	Address 地址
夏玉清	云南师范大学副教授	15987100799 say329@163.com
Name 姓名	Qualifications 资格	Address 地址
云南南洋华侨机工回国抗民间社团战历史研究会		(0871) 63541828 (汤晓梅)

I assert that the above named referees have given their written permission for their names and contact details to be used in connection with this nomination for the Asia/Pacific *Memory of the World* Register, and their names to appear on the website. (Contact details will not appear on the website or be disclosed by the MOWCAP to any third party).

我声明上述推荐人允许将他们的姓名及联系方式用于世界记忆亚太名录提名的相关工作，并且同意他们的姓名出现在相关网站上。（联系方式不会发布在网站上，也不会透露给其他任何世界记忆亚太名录以外的第三方）。

Signature 签名

Full name (Please PRINT) 姓名（印刷体）

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

黄凤平

Date 日期

4 Legal information 法律信息

4.1 Owner of the documentary heritage (name and contact details)

文献遗产的所有者 (姓名和联系方式)

Name 姓名

Address 地址

云南省档案馆

云南省昆明市西山区西华北路 119 号档案大厦

Telephone 电话

Facsimile 传真

Email 电子邮件

(0871) 64184418

(0871) 64184107

849664935@qq.com

4.2 Custodian of the documentary heritage (name and contact details if different from the owner) 文献遗产的保管者 (若与所有者不同, 请提供姓名和联系方式)

Name 姓名

Address 地址 *chua_chee_huan@nlb.gov.sg*

云南省档案馆

云南省昆明市西山区西华北路 119 号档案大厦

Telephone 电话

Facsimile 传真

Email 电子邮件

(0871) 64184418

(0871) 64184107

849664935@qq.com

4.3 Legal status 法律状况

Details of legal and administrative powers for the preservation of the documentary heritage

文献遗产保存的法律及行政权力的详细情况

《南侨机工档案》由云南省档案馆保存, 版权受国家档案管理、知识产权维护方面的法律法规保护。云南省档案馆对该组文献拥有管理权和使用权。

4.4 Accessibility 可利用性

Describe how the item(s) / collection may be accessed 描述如何利用这一项目/收藏品

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

公开。

All access restrictions should be explicitly stated below: 明确说明所有利用限制:

开放利用。

4.5 Copyright status 版权状况

Describe the copyright status of the item(s) / collection 描述项目的版权状况 (是否有版权限制)

《南侨机工档案》档案原件归云南省档案馆收藏, 版权归云南省档案馆所有。

5 Assessment against the selection criteria 评估入选标准

5.1 First criterion: authenticity. Is the documentary heritage what it appears to be? Has its identity and origin been reliably established? 标准一: 真实性。对此文献遗产的描述是否真实? 是否已经确定了可靠的身份和来源。

《南侨机工档案》收藏于云南省档案馆, 均为原件。该组文献形成时间为1938—1947年, 是中华民国军事委员会西南运输处等机构在招募管理南侨机工过程中形成并保管的原始记录。1949年中华人民共和国成立以后, 该组文献被云南省人民政府接收保管, 随后移交到云南省档案馆保存。所有档案经过专业档案人员整理、鉴定, 其特性和来源均真实可靠。

5.2 Second criterion: world significance. Is the documentary heritage unique and irreplaceable, something whose disappearance or deterioration would constitute a harmful impoverishment of the heritage of humanity? Has it created a great impact over a span of time and/or within a particular supra-national cultural area of the region? Is it representative of a type, but it has no direct equal? Has it had great influence – whether positive or negative – on the course of history? 标准二: 世界意义。此文献遗产是否独一无二不可替代, 是否它的消失和损坏会对人类遗产造成有害性缺失? 它是否在一段时期内和/或在特定的跨民族文化区域内造成很大影响? 它是否代表一种类型, 但其中没有能与之比拟的东西? 它是否对历史的进程有积极或消极的巨大影响?

《南侨机工档案》是现存唯一记录南侨机工赴中国参加中日战争、第二次世界大战历史的档案原件, 全部保存在云南省档案馆, 具有真实性、唯一性。

《南侨机工档案》记载了南侨机工到中国参加第二次世界大战, 在异常艰苦的环境中, 从事危险的物资运输工作的真实历史。据不完全统计, 有三分之一的机工为此牺牲生命, 表现出可贵的奉献精神 and 牺牲精神。该部分档案真实记录了南侨机工为第二次世界大战亚洲战场的胜利提供后勤保障发挥了不可替代的作用。据档案史料不完

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

全统计，在 1939 年至 1942 年期间，仅在滇缅公路上就抢运了 50 多万吨军需物资和 15000 多辆汽车，还有无法统计的其他物资及用品。

据档案记载南侨机工是由华侨、马来人、缅甸人、新加坡人、印尼人、泰国人等共同组成的一个群体。他们是居住在南洋的各种肤色、各种文化和信仰人群的共同代表，他们到中国参加第二次世界大战的行为，集中表达这一地区居民在战争给人类造成的浩劫面前，秉承良善的品格，勇敢追求正义，扶助弱小，同舟共济的可贵品质。这些档案是居住在这一地区人群为弘扬人类崇高品质而留下的真实记录。

《南侨机工档案》还记录了在太平洋战争爆发后，部分南侨机工被派遣为盟军运输大批军用物资，还有部分南侨机工被派潜回到南洋日军占领区为盟军从事情报工作，他们是盟军的组成部分。

由于南侨机工到中国参加第二次世界大战的档案全部保存在云南省档案馆，是世间仅存的这一历史事件的原始记录，这些文献如果消失，我们将失去南侨机工参与第二次世界大战的历史及他们奉献出的勇敢和善良、牺牲和奉献等精神及英雄情怀的记忆。

5.3 Third, world significance must be demonstrated in meeting one or more of the following criteria. Because significance is comparative, these criteria are best illustrated by checking them against items of documentary heritage already inscribed (for example) on the International Memory of the World Register: 第三，此文献遗产必须符合以下至少一条标准，以说明它的世界意义。因为意义具有相对性，这些被列在国际世界记忆工程名录上的标准给意义进行了最好的诠释，请核对。

Time: Is it especially evocative of its time (which may have been one of crisis, or significant social or cultural change; it may represent a new discovery or be the “first of its kind”) **时代意义:** 它是否代表时代的关键时刻，或者社会和文化的重要转变；代表一个新的发现，或者它是所属类中的佼佼者。

《南侨机工档案》产生的时间为 1938——1947 年，是世界格局发生巨大变化的年代，期间，历经日军侵华战争、第二次世界大战。这部分文献是这一特殊历史时期所发生的事件的原始记录。

Place: Does it contain crucial information about a locality important in the history of the region and its cultures? Or did the location have an important influence on the events or phenomena represented by the documentary heritage? Or is it descriptive of physical environments, cities or institutions since vanished? **地域意义:** 是否包含关于在区域和文化历史中重要地点的关键信息？或者这个地点对于文献遗产中事件或描绘的现象有着重要的影响力。或描述了后来消失的自然环境，城市或机构。

《南侨机工档案》记载了第二次世界大战亚洲战场的交通运输情况，是滇缅公路、川滇公路、驼峰航线、中印公路等第二次世界大战期间盟军重要的物资运输线上的真实记录。

People: Is it related to people in a social and cultural context that reflects significant aspects of human behaviour, or social, industrial, artistic or political development. It may reflect the important roles and impact of key or certain individuals or groups. **人文意义:** 相关的人物在社会和

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

文化背景中反映出的重要方面如人类行为，社会，工业，艺术，政治发展等。可能反映重要角色和关键性影响力的人或某些个人或组织。

《南侨机工档案》记载南洋华侨机工放弃稳定的生活，到中国从事危险而艰苦的运输工作的史实。显示他们愿意为和平与自由奉献和牺牲的美好品格，弘扬了普通人也能做到的正直和善良。该组文献不仅涉及当时国民政府要人，蒋中正、宋美龄、何应钦、宋子良以及著名侨领陈嘉庚先生，更多的是涉及到南侨机工中的普通人，如女扮男装的南侨机工李月美（又名李月眉），反映了他们在第二次世界大战运输中的活动和精神。

Subject and theme: The subject matter may represent particular historical or intellectual developments in natural, social and human sciences, politics, ideology, sports and the arts. **主题和主旨:** 主题可以象征特定历史和知识在自然科学、社会科学、人文科学、政治、思想形态、体育运动和艺术方面的发展。

《南侨机工档案》已经过一定整编，是中国抗日战争史、第二次世界大战史及南洋华侨史学术研究的最新进展；该部分档案内关于南洋华侨各团为中国募捐、购买汽车，物资援助等记录，以及南侨机工人物及家庭信息的记录，运输物资记录的公开使用，并向社会提供公开利用，这部分档案客观真实的记录了南侨机工活动的全过程，具有系统性，是研究这一时期中国乃至东南亚的政治、经济、交通不可多得的一手资料，为这一时期中国及东南亚地区的历史学，国际关系学等学科的学术研究提供详实而客观的佐证。

Form and style: The item(s) may have outstanding aesthetic, stylistic or linguistic value, be a typical or key exemplar of a type or presentation, custom or medium, or of a disappeared or disappearing carrier or format. **形式和风格:** 该项目可以具有杰出的审美，风格和语言价值，典型的类型，关键的典范与习俗或媒介或已消失的和正在消失的载体或形式。

《南侨机工档案》基本上为 1938—1947 年形成的纸质文本文献，已经过专业的整理，形成档案全宗。档案中还包括部分照片，不仅有史料价值，还有文献学价值与文物价值。

6 Other matters taken into account: rarity, integrity and threat 其他事项的考虑：稀有性，完整性和危险性

Rarity Does the content or physical nature of the documentary heritage make it a rare surviving example of its type or time? **稀有性:** 它的内容或物理性质是否使其成为所属类型和其时代中罕见的文献遗产？

由于《南侨机工档案》是由一群特殊群体产生形成的，该群体所在的机构位于云南昆明，文献材料均保管于云南，且全部为原始记录，因此具有稀缺性。

Integrity Within the natural physical limitations of carrier survival, is the documentary heritage

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

complete or partial? Has it been altered or damaged? **完整性**: 由于物理性质限制了载体的保存, 此文献遗产是否完整或残缺, 是否被更改或损坏?

《南侨机工档案》形成系统, 共分为招募回国、训练管理、募购车辆、抢运物资、牺牲抚恤、生活状况、复员办理等七个部分, 保存完整, 记录全面。

Threat Is its survival in danger? If it is secure, must vigilance be applied to maintain that security? Detail the nature and scope of threats. **危险性**: 保存是否处于危险状况? 如果是安全的, 必须警惕维持其安全性吗? 列出威胁的详细类型和范围。

《南侨机工档案》形成至今近 80 年, 由于文献内含酸较高的机制纸、复写字迹材料及照片材料的大量使用, 面临较为突出的字迹褪变、扩散、纸质老化、照片老化等问题, 未来面临损失的威胁。

Attach a separate statement if space is insufficient! 如果表格空间不足请附加一个单独的陈述!

7 Preservation and Access Management Plan 保存和访问管理计划

Is there a management plan in existence for this documentary heritage? Are there strategies to preserve and provide access to it? 是否存在关于文献遗产的管理计划? 文献遗产是否有战略性的保护和存取方式?

YES 是

If yes, describe or attach a summary of the plan. If no, please provide details about current method of storage and custody of the materials. 如果选 YES, 请描述或附加一个计划的摘要。如果选 NO, 请提供详细的关于当前的保存方法和保管的材料。

《南侨机工档案》在云南省档案馆, 目前保存状态良好。档案配有专用装具, 有恒温恒湿的标准库房, 配有经验丰富的档案管理人员。该组文献已经编制有纸质和电子目录, 完成缩微胶片著录工作。

未来将对《南侨机工档案》通过祛酸、翻拍、复制、数字化扫描等技术手段进行保护, 对发黄、发脆等老化档案作修裱等抢救处理, 并完成数字化工作。

8 Any other information 其他信息

Please provide any other information that supports the inclusion of this item(s) / collection on the Asia/Pacific Memory of the World Register. 请提供任何其他支持这个项目或收藏品进入《世界记忆亚太地区名录》的信息。

Attach a separate statement if space insufficient.

- 1、《南侨机工档案》于 2003 年 3 月入选《中国档案文献遗产名录》。

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

2、中国国家档案局、新加坡国家档案馆、云南省档案局利用《南侨机工档案》于2009年分别在中国、新加坡举办“南侨机工回国抗战档案史料图片展”。

3、居住在新加坡、马来西亚等国和中国各地的南侨机工后代数十人曾专门组团到云南省档案馆阅览《南侨机工档案》，缅怀其前辈。

附录：

3.2 Catalogue or registration details 目录或登记详情

部分南洋华侨机工档案目录

招募回国

1054-010-00546 p65-66 峇珠巴辖（巴厘岛）益群书报社社长陈子和关于发起组织机械回国服务团及询回国途径经费的函（1938年11月28日）

1054-010-00537 p4-6 西南运输处新加坡分处处长陈质平关于第一批八十名机工回国事宜致总经理处的函（1939年2月18日）

1054-010-00537 p15 陈嘉庚关于第二批第三批修驶员人数和归国日期的电文（1939年3月11日）

1054-010-00537 p18-19 西南运输处关于陈嘉庚报修驶员启程返国日期的电文（1939年3月13日）

1054-010-00537 p20 宋子良关于约280名机工赴昆日期致西南运输处的电（1939年3月11日）

1054-010-00537 p23 外交部关于新加坡机工第一批第二批归国人数和日期给西南运输处的电（1939年3月23日）

1054-010-00537 p43-44 陈嘉庚关于印籍王亚龙和马来籍马亚生参加机工服务团致西南运输处的函（1939年3月12日）

1054-010-00537 p55-57 西南运输处关于修机人员王文枝等到昆情况致南洋华侨筹赈祖国难民总会的函（1939年4月13日）

1054-010-00537 p72-74 仰光分处关于第三批机工启程回国及招募女看护的电文（1939年3月28日）

1054-010-00537 p80 陈嘉庚关于第三批和第四批机工回国情况及继续招募一千名机工的电文（1939年3月24日）

1054-031-01330 P2~16 海防分处关于在西贡招募华籍司机的函（1939年2月27日）

1054-031-01330 P35 西贡华侨司机姓名表

1054-010-00546 p93-94 香港华人机器会关于将所遣机工编一队在同一地方服务的函（1939年3月22日）

1054-006-00335 p91 宋子良关于军政部请代募机工二百名请转商陈嘉庚的电文（1939年5月1日）

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-010-00546 p10 南洋沙劳越美里华侨筹赈会关于招募机工七人送星洲考验及格者即送回国的函 (1939 年 7 月 13 日)

1054-010-00546 p123-126 侨务委员会关于转菲律宾华侨孙继赞请求回国服务的函 (1939 年 8 月 23 日)

1054-031-00640 P48 姚金成等人回国服务志愿书 (1940 年 7 月 10 日)

1054-010-00546 p67-69 峇珠巴辖 (巴厘岛) 机械回国服务团《简章》《志愿书》 (1938 年 10 月)

1054-010-00546 p31 外交部关于峇珠巴辖 (巴厘岛) 50 人二月二十八日到昆明的电文 (1939 年 2 月 28 日)

1054-010-00546 p32-34 外交部关于峇珠巴辖一队 48 人及新加坡首批司机到昆明的电文 (1939 年 3 月 4 日)

1054-010-00546 p63 军政部关于峇珠巴辖机械团回国服务的公函 (1939 年 3 月 日)

1054-010-00546 p90 宋子良关于槟城机工 31 人回国的电文 (1939 年 3 月 23 日)

1054-010-00546 p101-105 庇能机行回国服务机工名单 (1939 年 4 月)

1054-010-00546 p115-116 槟榔屿筹赈会关于第五批 72 人回国服务请设法优容收录的函 (1939 年 10 月 21 日)

1054-006-00335 p5-8 西南运输处仰光分处关于行洲第四批 344 名机工回国请安排款项电文 (1939 年 4 月 14 日)

1054-006-00335 p32 雪兰莪华侨筹赈会总务主任曹尧辉关于 68 名机工 8 日启程回国致陈质平的函 (1939 年 4 月 7 日)

1054-006-00335 p40-41 西南运输处新加坡分处关于第五批机工经越返国及派送荷属华侨 4 人到仰的函 (1939 年 4 月 13 日)

1054-006-00335 p42 西南运输处庶务股关于第四批仰光机工及 4 名荷属侨胞志愿者办理的签文 (1939 年 4 月 25 日)

1054-006-00335 p43-45 陈清文关于报送仰光第二批 8 名机工名单的函 (1939 年 4 月 19 日)

1054-006-00335 p87-89 西南运输处关于星洲机工 342 人经仰赴腊及费用等情况的函 (1939 年 5 月 17 日)

1054-010-00537 p36-42 西南运输处新加坡分处处长陈质平关于第二批机工及录用巫籍司机致总经理处的函 (1939 年 3 月 13 日)

1054-010-00537 p79 新加坡分处关于第三批机工 596 人启程赴昆的电文 (1939 年 3 月 28 日)

1054-010-00537 p94-95 陈质平关于第三批驶修人员赴越及第四批驶修人员来仰的电文 (1939 年 4 月 14 日)

1054-010-00537 p45-54 第二批回国机工名单

1054-030-00946 p3-97 马来西亚槟榔屿华侨机工回国服务人员登记表

1054-030-00945 p15 源记车店给谭松强的说明书 (1938 年 12 月 3 日)

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-030-00945 p54 罗祥受雇于广兴隆号证明书

培训管理

1054-010-00537 p21-22 西南运输处关于新加坡机工队赴昆日期给训练所的训令 (1939 年 3 月 13 日)

1054-010-00537 p24-25 外交部关于华侨机工归国训练安排的电文 (1939 年 3 月 24 日)

1054-010-00537 p29-30 运输人员训练所关于新加坡第二批司机机工抵昆安排事宜的电文 (1939 年 3 月 25 日)

1054-010-00537 p31-32 西南运输处关于新加坡第二批返国司机技工人数应准备案给运输人员训练所的指令 (1939 年 3 月 27 日)

1054-010-00537 p97-98 西南运输处关于任命谭江柏为第四批华侨司机训练队长的指令 (1939 年 4 月 15 日)

1054-010-00537 p100-225 第三批返国华侨编调情形及名册 (1939 年 5 月 17 日)

1054-010-00546 p133-135 西南运输处人员训练所关于南圻 (越南) 机工到所训练的呈 (1939 年 8 月 28 日)

1051-006-00335 p20-30 西南运输处吴琢之副主任对南洋回国机工训词 (1939 年 4 月 24 日)

1054-006-00335 p109-116 西南运输处陈质平关于机工在昆明训练情形致陈嘉庚的函 (1939 年 6 月 15 日)

1054-031-06507 P306 西南运输处运输人员训练所要求机工李世到所训练的函 (1940 年 8 月 26 日)

1054-031-06507 P331 西南运输处要求华侨互助社安派机工蒋伟泉等九人工作的函 (1940 年 12 月 19 日)

1054-010-00548 p45 西南运输处直属机关详表

募购车辆

1054-031-00954 P3-7 刘牡丹就募车事宜致陈质平的函 (1940 年 1 月 31 日)

1054-031-00954 P20 陈嘉庚就购车事宜致陈质平的函 (1940 年 2 月 6 日)

1054-031-00954 P25 陈嘉庚关于采定卡车一百辆致陈质平的电 (1940 年 2 月 29 日)

1054-031-00954 P26-27 陈嘉庚为购卡车事致宋子良的电 (1940 年 3 月 1 日)

1054-031-00954 P30 宋子良关于购车细节致陈质平的电 (1940 年 3 月 5 日)

1054-031-00954 P30-131 南侨筹赈会陈延谦就第二批所定卡车五十辆与第一批同式给陈质平的复函 (1940 年 4 月 8 日)

1054-031-00954 P31-35 陈嘉庚、陈质平关于采购道奇车来往电 (1940 年 3 月 7 日)

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-031-00954 P36 宋子良为缅侨捐车事致陈质平电 (1940 年 3 月 11 日)

1054-031-00954 P42-43 陈质平为星侨募车五十辆正办理接收告重庆宋子良的电 (1940 年 3 月 19 日)

1054-031-00954 P46-47 陈质平为请陈嘉庚捐车一百辆致重庆宋子良的电 (1940 年 3 月 20 日)

1054-031-00954 P54-57 南侨筹赈会与仰光公司关于福特汽车说明书往来函 (1940 年 3 月 18 日)

1054-031-00954 P62 宋子良关于缅侨募赠卡车事宜致陈质平的快邮代电 (1940 年 3 月 18 日)

1054-031-00954 P63-68 陈质平致宋子良购车代电 (附《觉民日报》相关剪报) (1940 年 3 月 23 日)

1054-031-00954 P76-79 陈质平请陈延谦将第二批卡车五十辆改为蒸汽引擎卡车的函 (1940 年 3 月 27 日)

1054-031-00954 P94-99 Autoars(Burma) limited 关于捐车情况及附件情形致仰光西南运输公司的复函 (1940 年 4 月 9 日) (英文)

1054-031-00954 P101-103 南侨筹赈会陈延谦就捐车一百辆请从速接收给陈质平的函 (1940 年 4 月 2 日)

1054-031-00954 P165-169 南侨筹赈会与陈质平关于星募车照片的来往函 (1940 年 5 月 23 日)

1054-031-00954 P177-180 南侨筹赈会关于星募车只准作为运输医药伤难及粮食之用致仰光分处的函 (1940 年 5 月 30 日)

1054-031-00954 P183-195 缅甸西南运输总公司与昆明公司关于星募第一批福特车一百辆装车费用来往函 (1940 年 12 月 17 日)

1054-031-01057 P12 腊戌支公司呈报侨募车 32 辆已到的电 (1941 年 3 月 21 日)

抢运物资

1054-031-04819 P33-35 遮放分处关于遮库运进运出军需物资的呈 (1939 年 10 月 20 日)

1054-031-04819 P53-54 畹町分处遮放临时接转库九月上旬运输情形的报告 (1939 年 9 月 26 日)

1054-031-04819 P95-97、100-101 遮放接转库运令及收货报告对照表

1054-031-04819 P127 机工杨境南所持运输令 (1939 年 9 月 9 日)

1054-031-04085 P12~13、27~28 华侨义勇第十五大队赴越南抢运车辆遭遇困境请发补助费的报告 (1939 年 11 月 23 日)

1054-031-04085 P38~41 同登第二次抢运物资联席会议录 (1939 年 12 月 20 日)

1054-031-04819 P110、113 遮放库提运物资表 (1940 年 1 月 8 日)

1054-031-04819 P92-93 运出物资未收到收货报告表 (1940 年 1 月 30 日)

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-006-00126 p57-60 西南运输处仰光分处邀集各托运机关代表讨论清理存仰物资谈话记录 (1941 年 8 月 2 日)

1054-006-00330 p133-136 抢运及疏散存缅物质计划 (1941 年 12 月 10 日)

1054-006-00330 p138-145 抢运存缅物资临时会议记录 (1941 年 12 月 13 日)

1054-006-00330 p165-184 陈体诚等关于运输委员会成立日期及第一次会议情形的呈 (1941 年 12 月 18 日)

1054-006-00330 p187 俞飞鹏关于抢运缅甸物资事项致乃录的函 (1941 年 10 月 20 日)

1054-031-00552 P2-6 腊戌支处呈报押运员徐骏受伤情形的报告 (1940 年 6 月 6 日)

1054-031-00640 p1-2 缅甸西南运输公司请速派仰光装车厂长并选调技工致西南运输处的电 (1941 年 8 月 4 日)

1054-031-00640 p3-9 陈体诚视察仰光——畹町——腊戌——曼德利公路情形记录 (1941 年 8 月 2 日)

47、1054-031-01057 P48 西南运输处关于在缅招募新车所需司机、油料等致仰光分公司的电 (1941 年 5 月 14 日)

1054-031-01057 P161-162 缅甸西南运输公司关于别克车盖遗失致陈质平的电 (1941 年 2 月 8 日)

1054-031-01057 P186~187 仰光装车厂厂长张元纶关于十二集团军车辆损失给陈质平的呈 (1941 年 9 月 26 日)

1054-031-06490 P32~40 49~52 54~56 短途运输统计表 (1942 年 2 月)

牺牲抚恤

1054-031-00649 P129~130 侨工因公殒命及病故一览表 (1939 年 11 月 30 日)

1054-031-06520 P52~60 已故侨工登记表 (1941 年 3 月 14 日) (9)

1054-030-00244 p171-172 华侨吴再春烈士殉职纪念碑文 (1940 年 1 月 1 日)

1054-030-00244 p184-187 军事委员会抚恤委员会关于褒恤机工吴再春致西南运输处的函 (1940 年 7 月 28 日)

1054-030-00244 p207 陈嘉庚请查实机工黄根是否病故的函 (1939 年 12 月 17 日)

1054-030-00244 p211-214 运输人员训练所确认黄根病逝的呈 (1940 年 1 月 11 日)

1054-030-0899 p237-238 西南运输处关于黄锦洲病逝申请抚恤的代电 (1941 年 5 月 26 日)

1054-030-02899 p174-178 汽车运输第四队关于机工黄亚仔病故殓葬费的报告 (1939 年 12 月 24 日)

1054-030-02899 p236 汪英宾关于寄发病故机工黄锦洲抚恤申请书代电 (1941 年 4 月 16 日)

1054-030-02899 p253 病故机工黄锦洲家属抚恤申请书 (1941 年 7 月 26 日)

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-030-02909 p45 病故机工符晟之兄符轩昂致陈文松的函 (1941 年 9 月 29 日)

1054-030-02909 p89-92 保山分处关于第十一大队补充队队长陈逸民被炸殉职抚恤的报告 (1941 年 4 月 10 日)

1054-030-02909 p138 符晟家属收到其遗款收据 (1941 年 5 月 21 日)

1054-030-02909 p175-179 机工潘福生车翻致残申请抚恤的呈及批文 (1940 年 6 月 27 日)

1054-030-02909 p180-183 西南运输处令保山分处关于机工陈亚林被炸死请转知该亲属填报申请抚恤的指令 (1941 年 1 月 30 日) (4 页)

1054-030-02909 p254 已故机工白昌泰家属抚恤申请书 (1941 年 8 月 7 日)

1054-030-02909 p257-258 西南运输处关于香港分公司向白昌泰母亲陈氏发抚恤金的通知 (1941 年 11 月 11 日)

1054-031-00552 P15~20 西南运输总经理处关于沈惠安病逝令仰光分处发抚恤的训令 (1939 年 11 月 1 日)

1054-031-00552 P68、77~78 腊戌支公司关于新加坡机工薛杜积劳成疾病故请予以抚恤的呈 (1940 年 10 月 19 日)

1054-031-00552 P82、88~90 西南运输总经理处令仰光分处上报机工骆尾吉因不能南返自缢身亡及善后情形的训令 (1940 年 8 月 2 日)

1054-031-06520 P48~50 西南运输处令华侨机工互助社查明机工潘光英遗属以便抚恤的指令 (1941 年 6 月 1 日)

1054-031-06520 P114 西南运输处关于侨工林天生在保山翻车牺牲致华侨机工互助社的函 (1941 年 3 月 17 日)

生活状况

1054-006-00335 p55 陈嘉庚关于昆明千余机工苦寒速备寒衣的电文 (1939 年 4 月 28 日)

1054-006-00335 p56-57 陈质平关于陈嘉庚请改善机工待遇给宋子良、龚学遂的电文 (1939 年 4 月 28 日)

1054-006-00335 p61-62 陈质平回复陈嘉庚机工待遇已改善的电文 (1939 年 5 月 2 日)

1054-006-00335 p74-79 西南运输处关于缅甸装配厂办理伙食及就食工人名单 (1939 年 5 月 11 日)

1054-030-00465 p2-8 西南运输处关于改善机工待遇与宋子良来往电 (1939 年 10 月)

1054-030-00465 p9-13 宋子良关于机工待遇给蒋介石的复电 (1939 年 10 月)

1054-030-00465 p24 西南运输处关于机工冬装的复电 (1939 年 11 月 14 日)

1054-030-00465 p37-38 西南运输处就办理改善机工生活一事致宋子良代电 (1939 年 12 月 16 日)

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1054-030-00465 p39-42 宋美龄就陈嘉庚来函建议改善华侨机工待遇等事致宋子良函（附刘牡丹视察报告及建议书）（1939年11月13日）

1054-031-06540 p21~22 西南运输处关于请华侨机工互助社报送机工名册以便发放慰劳品的函（1941年8月22日）

1054-031-06540 p34~35 遮放支处芒市修车厂华侨员工联名请发寒衣的报告（1941年8月15日）

1054-010-00548 p7 南侨回国慰劳团致谢函(1940年4月11日)

1044-004-00206-008 南洋华侨筹赈总会回国慰劳团职员一览表（1941年3月3日）

1054-031-06490 p225-230 西南运输处华侨义勇队借棉大衣清册（1940年2月6日）

1054-031-06541 p103 在昆机工眷属调查表（1940年3月28日）

1054-031-06490 p78-86 华侨第二大队动态月报表（1941年1月31日）

1092-002-00232-0035 华侨机工名册1（1942年1月17日）

1054-031-06507 P157~159 机工缪博文因母病故请假南返的报告（1941年3月2日）

1054-006-00093 p3-4 西南运输处关于组设华侨机工互助社的训令（1940年2月26日）

1054-031-06541 p74~76 机工 陈云开请发服役证明的报告（1940年5月13日）

1044-003-00135-010 昆明失业侨工救济委员会筹备会议纪录（1946年4月10日）

1044-003-00135-037 云南省社会处关于救济华侨情况给社会部的呈（1946年6月7日）

1044-003-00135-043 梁一轰为侨工崔明珠病逝给陈主任的呈（1946年8月14日）

1092-001-00006 华侨互助会会员留昆华侨调查简历表（1945年11月）

复员办理

1107-005-00038 p146-148 云南省华侨互助会关于侨工复员须专案办理的函（1946年2月25日）

1107-005-00038 p176-177 云南侨务处为华侨复员登记照片事宜致外交部驻云南特派员公署的函（1946年3月22日）

1107-005-00038 p181-182 外交部护照科关于照章发给南侨机工出国护照的函（1946年4月4日）

1107-005-00038 p187-188 云南侨务处为胡春玉等南侨机工出国护照事项致外交部驻云南特派员公署函（1946年4月23日）

1022-003-00067 P1-100 华侨复员出国名册（1946年）（100）

1092-002-00141 南侨筹赈总会机工回国服务团复员登记表（1946-01-17）

1092-002-00146 云南省侨务处南侨筹赈总会机工回国服务团复员总登记表（1946年1月）

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

1107-005-00038 p311-362 南侨机工回国服务团复员总登记名册（1946 年）（52 页）

1092-001-00003-0001 为送南侨回国服务机工第一、二两期复员总登记名册给云南侨务处的函（1946 年 7 月 9 日）

月 1 日）

1092-001-00004-0001 昆明区侨工复员总登记人数统计表 1（1946 年 1 月 1 日）

1092-002-00179-0040 云南省侨务处为机工李月美请改送回籍一案给云南省社会处的电（1948 年 10 月 6 日）

1092-002-00179-0004 云南省侨务处为送待遣机工名册给云南省社会处的代电（1948 年 8 月 1 日）

1092-002-00180-0005 云南侨务处关于办理陈亚九、蔡雨龙夫妇赴穗转港出国的通知（1948 年 5 月 7 日）

1092-002-00180-0012 留滇待遣归侨名册（1948 年 1 月 1 日）

1092-002-00180-0021 云南侨务处关于办理华侨机工由香港乘海利轮出国的通知（1948 年 7 月 14 日）

1092-003-00026-0021 云南侨务处关于停办出国复员登记日期的布告（1947 年 5 月 21 日）

1054-031-06286 p113-137 畹町分处关于颁发华侨机工回国服务团荣誉纪念章及领章人员清册（1939 年 8 月 15 日）

1092-003-00026-0002 云南侨务处关于南侨机工回国服务发给奖金之新闻稿（1946 年 10 月 1 日）

1092-002-00262-0001 云南侨务处机工回国服务奖金收支对照表（1949 年 1 月 1 日）

1044-002-00554-005 南侨机工复员纪念证章图式（1946 年 1 月 1 日）

1044-002-00554-007 云南各界欢送南侨机工开会仪式（1946 年 1 月 1 日）

1044-002-00554-008 云南各界欢送南侨机工大会提案（1946 年 1 月 1 日）

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	

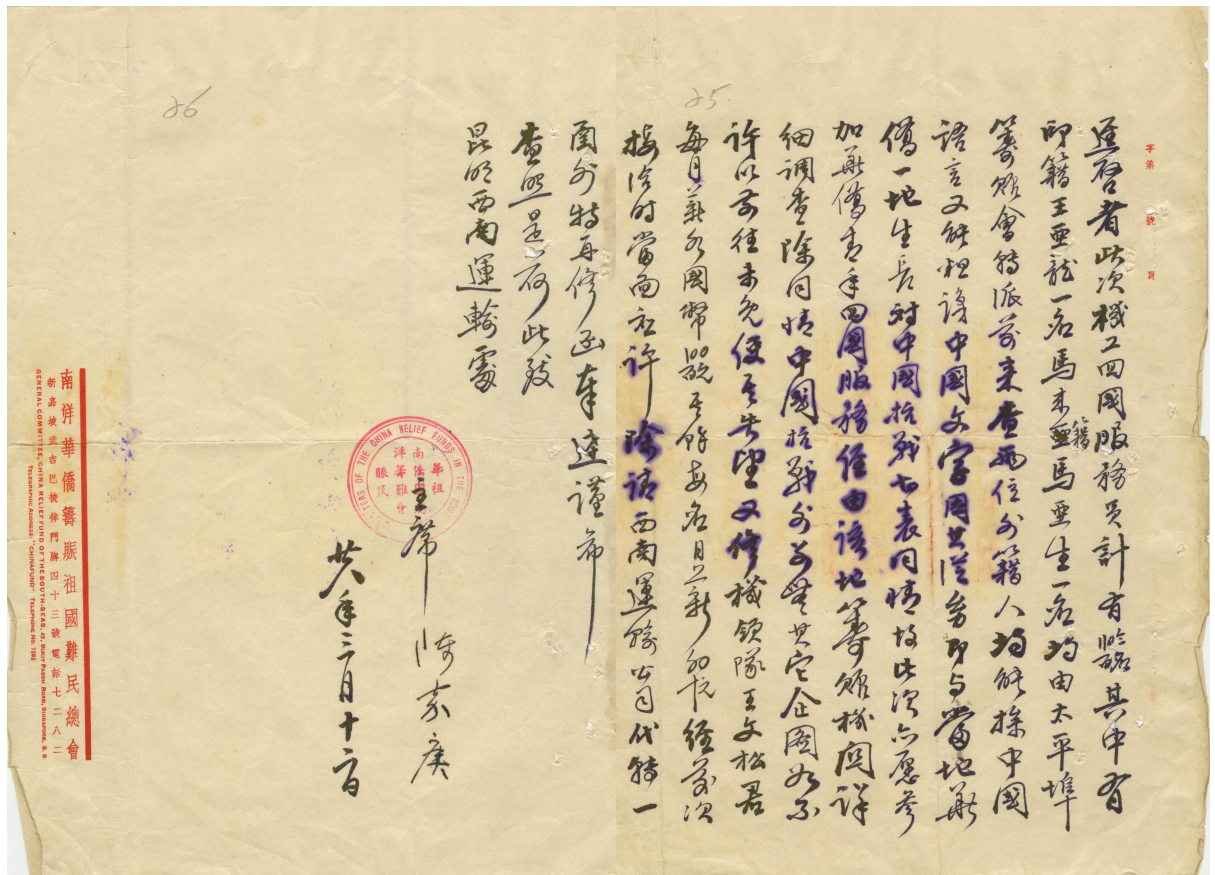
3.3 文献遗产的照片或录像

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	



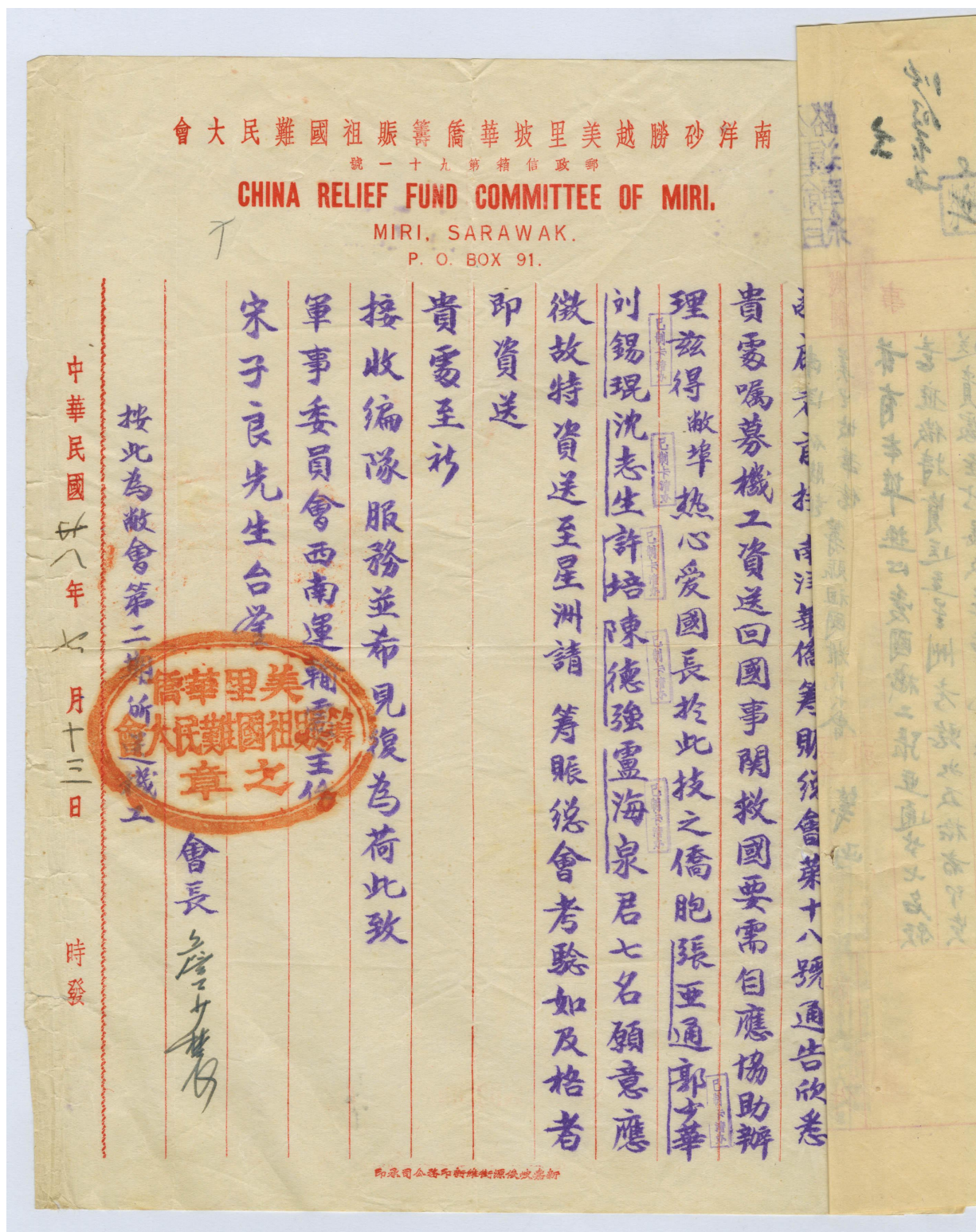
存放在云南省档案馆档案库房密集架上的南侨机工档案

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	



《南侨机工》档案式样 1：1054-010-00537 南洋华侨筹赈祖国难民总会主席陈嘉庚为印籍王亚龙、马来籍马亚生参加机工服务团致云南运输总经理处函

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	



《南侨机工》档案式样 2：1054-010-00538 南洋砂朥越里美筹赈祖国难民大会关于第二批机工回国事宜给军事委员会西南运输处主任宋子良的函

Year 年度	Name of documentary heritage 文献遗产名称	Page no. 页码
2017	南侨机工档案 (The Archives of NanYang volunteer Drivers and Mechanics)	



《南侨机工》档案式样 3：1054-031-04085 国民政府外交部关于南洋华侨筹赈总会征集的五十人司机及修机匠回国事宜给西南运输处的电

